



ELENA ARROYO TORRES

INTERPRÈTE DE CONFÉRENCE. INTERPRÈTE ET TRADUCTRICE JURÉE

ES · EN · FR

PROFIL

Interprète de conférences et traductrice à Bruxelles.
Disponibilité pour voyager. Technophile. Mes domaines d'intérêt sont la médecine, la nutrition, le marketing, les relations internationales, entre autres.

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

Interprète de liaison

Bruxelles Accueil & Ministère de Justice | Oct 2018 - présent

- Assister les médecins, les infirmières, les psychologues, les avocats et les assistants sociaux à communiquer avec les nouveaux arrivants hispanophones et anglophones.
- Assister les agents de police ainsi que les juges, les procureurs et les avocats pendant les audiences ou les procès.

Interprète de conférences sur place & en ligne

EN<>ES FR>ES | 2018 - présent

- Par exemple:
 - Shorthorst feed research
 - Projets européens
 - Réunions de société civile avec des actionnaires

Traductrice et réviseur 2018 - present

- Caru containers, ONGs...
- Documents personnels, diplômes et certificats
- Auditions de la police et décisions des tribunaux

EDUCATION

ULB- UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES

Certificat en formation juridique pour les Traducteurs et Interprètes jurés

WISE BRUSSELS

2018

UNIVERSITÉ EUROPÉENNE DE VALENCIA

Master en interprétation de conférence

UNIVERSITÉ DE MÁLAGA

Baccalauréat en traduction et interprétation- mention honorifique en interprétation de conférence

UA - UNIVERSITÉ D'ANVERS

2014- Programme Erasmus

CONTACT

✉ elenarroyot@gmail.com

☎ +34 657 252 964

☎ +32 487 655 507

ÉQUIPEMENT RSI

- Microphone Blue yeti
- Casque Logitech & Sennheiser HD100
- Ethernet CAT6
- Macbook Air & iPad

Familiarisé avec les différentes plateformes RSI (Interactio, Kudo, ZipDX, Interprefy, Auvix and Zoom)

COMPÉTENCES

- Proactive, rigoureuse
- Réactive
- Sang-froid
- Capacité de résolution de problèmes
- Respect des délais et des horaires
- Flexibilité/ leadership